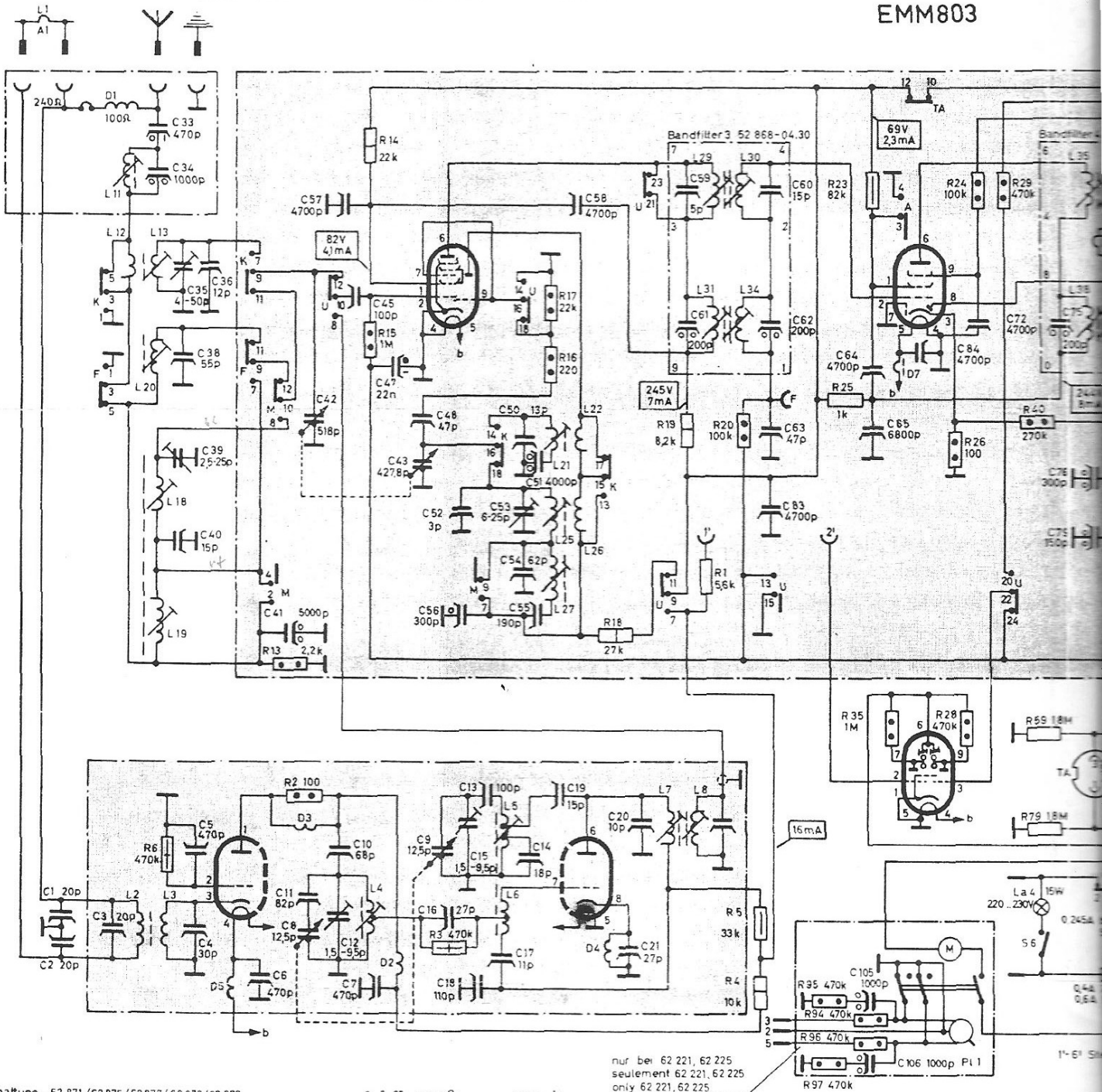


EC(C)85

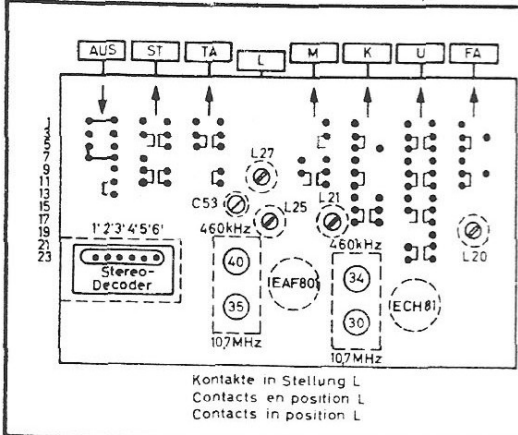
ECH81

E(C)C85

EAF801
EMM803

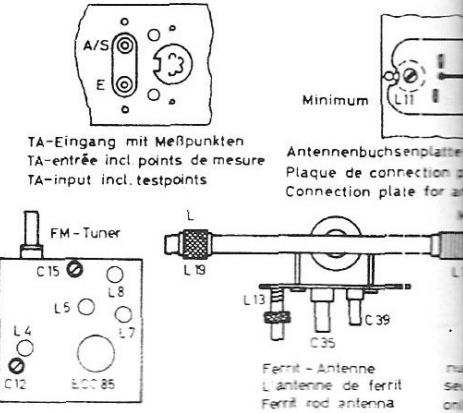


C	1,2	3	33,34,39,40,35,38,5,4,35,6	41	11,8,42,57,10,12,45,7,47,48	43	9,16,62,56,15,18,13,17,50,53,54,14,51,55,19,58,21,20,59,61	22	60,62,63,83	64,65,105,106,84	72	75	76		
R	6	13,2	14,15	3	17,16	18	19	1	20	5,4	95,97	25	23,94,96,35	26,28,24,29	40,59,79



Sicht auf die Leitungsführung
Vue sur le coté avec les conducteurs et soudures
Bottom side with wiring

- bitte von oben trimmen!
please trim from above!
- 1/8W Papier paper 400V~ (b)
 - 1/4W Keramik ceramic 500V-
 - 1/3W Styroflex plastic 125V-
 - 1/2W Styroflex plastic 500V-
 - 1W Styroflex plastic 250V-
 - 2W Papier paper 250V-
 - Papier paper 400V-
- A Com. Start
E Fin End

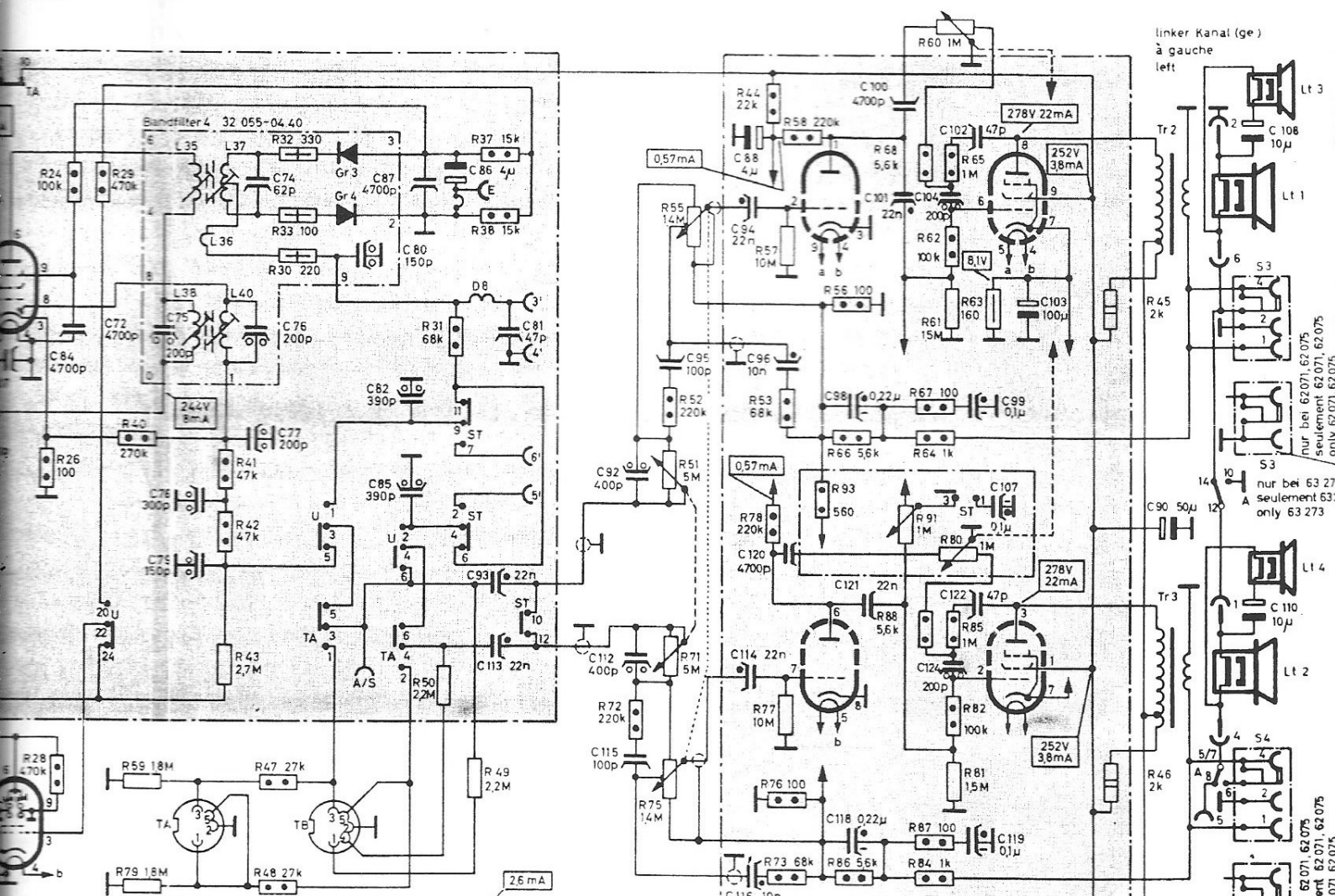


F801
M803

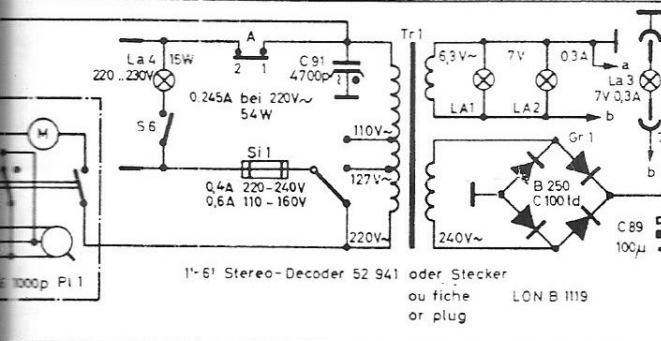
2x AA113 B250 C100td

ECC83

ELL80



linker Kanal (ge) à gauche left Lt 3
 nur bei 62 071, 62 075 seulement 62 071, 62 075 only 62 071, 62 075
 nur bei 62 071, 62 075 seulement 62 071, 62 075 only 62 071, 62 075
 nur bei 62 071, 62 075 seulement 62 071, 62 075 only 62 071, 62 075
 nur bei 62 071, 62 075 seulement 62 071, 62 075 only 62 071, 62 075
 rechter Kanal (rt) à droite right



Spannungen mit Instrument 33k Ω /V gegen Masse in Stellung UW
 Tensions doivent être mesurées relativement à masse du chassis par un instrument 33k Ω /V dans la position UW.
 Potentials are to be measured with reference to ground by means of an instrument 33k Ω /V in the position UW.

- LOEWE OPTA**
- „Planet - Stereo“ Typ 62 061
 - „Meteor - Stereo“ Typ 62 065
 - „Luna - Stereo“ Typ 62 071
 - „Luna - Phono - Stereo“ Typ 62 075
 - „Mailand - Stereo“ Typ 62 221
 - „Vineta - Luxus - Stereo“ Typ 62 225
 - „Astoria“ Typ 63 273
- 62 871/62 875/62 877/62 873/62 879

72	75	78,79	77,74,76,91	80	82,85,87,86	83	89	92, 112, 115, 95	88, 94, 114, 116, 96, 120, 98, 118, 121, 100, 101, 121, 104, 124, 102, 99, 122, 119, 107, 103	90	108, 110
26, 28, 24, 29	40, 59, 79	41, 42, 43	47, 48, 32, 33, 30		50, 31, 49, 37, 38			72	52, 51, 71, 75	44, 78, 57, 53, 77, 75, 73, 56, 93, 56, 66, 86, 91, 58, 87, 64, 68, 87, 64, 65, 62, 61, 80, 85, 82, 81, 63, 45, 46	

Antennenbuchsenplatte
Plaqué de connection pour les antennes
Connection plate for antennas

Ferrit - Antenne
L'antenne de ferrit
Ferrit rod antenna

nur bei 63 273
Seulement 63 273
only 63 273

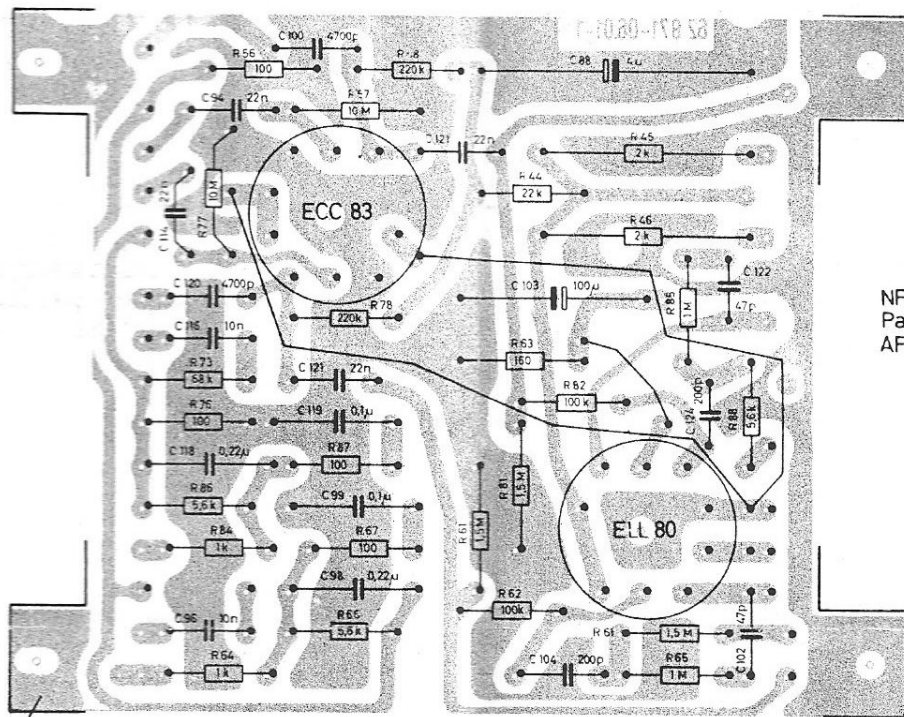
Lautsprecher - Fassung von unten
Socle du haut-parleur de dessous
socket of loudspeaker seen from below

nur bei 62 071, 62 075,
62 221, 62 225
seulement
only

Bereich	Osz	Vorkreis	Eichpunkte			
Gamma	Osc	Circuit	Alignment-fre			
Waveband		d'entrée	Input			
		circuit	circuit			
UW	L5	L4	308 MHz(Mc)	L1 7/1,5 vers	L22 7/0,12LS	D1 5uH/100R
87-104 MHz(Mc)	C15	C12	101 MHz(Mc)	L2 2/0,5L	L23	D2 14/0,3LS
KW	L21	L13	7MHz(Mc)	L3 2/0,5L	L24	D3 2/0,5 verz.
5,88-18,5 MHz(Mc)	C35	C35	165MHz(Mc)	L4 3 1/2/1,0 vers.	L25 97/0,15LS	D4 15/0,3LS
MW	L25	L18	580kHz(kc)	L5 gedruckt m.	L26 11/0,15LS	D5 32/0,4L
513-1630 kHz(kc)	C53	C39	1510kHz(kc)	L6 Kern LONB403C	L27 218/0,12LS	D6
LW	L27	L20(18)	160kHz(kc)	L7 45/0,15LS	L28	D7 Ferrit-Perle
145-350 kHz(kc)				L8 31/0,15LS	L29 42/0,15LS	D8 165/0,1LS
				L9	L30 36/0,2LS	
				L10	L31 152/10x0,05LS	
				L11 97/20x0,05S	L32	Netztrafo power transf. Tr1
				L12 25/0,12LS	L33	Br. 52 870 - 10.01
				L13 8/0,5L	L34 152/10x0,05LS	
				L14	L35 51/0,13L	
				L15	L36 7/0,13L	
				L16	L37 14+14/0,3L	
				L17	L38 2x100/10x0,05LS	
				L18 55/10x0,05LS	L39	250V 1280/0,22L
				L19 178 3/5LS		
				L20 490/0,15LS		
				L21 9 1/2/0,5LS		

1 μ = 1 μ F
 1p = 1pF
 1M = 1Meg Ω

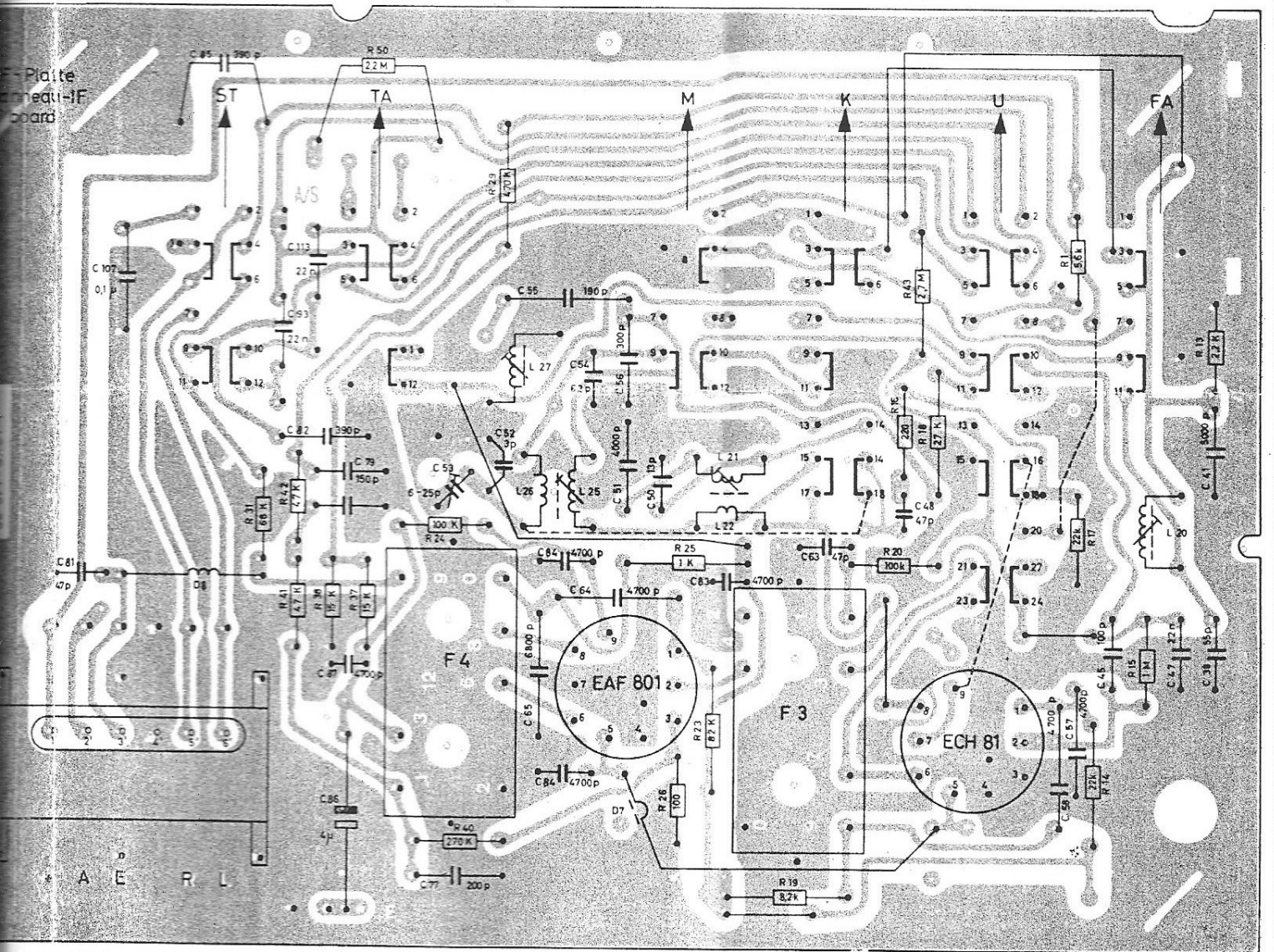
Sicht auf die Bauelemente
 Vue sur le côté avec les
 composants constitutants
 Top side with component parts



NF - Platte
 Panneau BF
 AF - board

Sicht auf die Leitungsführung
 Vue sur le côté avec les conducteurs et soudures
 Bottom side with wiring

F-Platte
 Panneau IF
 board



LOEWE OPTA

„Planet - Stereo“	Typ 62 061
„Meteor - Stereo“	Typ 62 065
„Luna - Stereo“	Typ 62 071
„Luna - Phono - Stereo“	Typ 62 075
„Mailand - Stereo“	Typ 62 221
„Vineta - Luxus - Stereo“	Typ 62 225
„Astoria“	Typ 63 273

Abgleichvorschrift

Meßgeräte: Meßsender AM/FM, Kurvenschreiber, bestehend aus Wobbler und Sichtgerät. Behelfsmäßiger Abgleich mit Meßsender auf Tonmaximum möglich. Tiefen- und Höhenregler voll aufdrehen!

FM/ZF-Abgleich ZF = 10,7 MHz
 U-Taste drücken, Lautstärkeregler auf 0, Drehkondensator ganz herausdrehen. Kern aus L 37 herausdrehen (Verstimmung des Diskriminators erforderlich). Ausgang des Kurvenschreibers an ECC 85 (Kapazitätiv ankopplern!) Eingang an C 86 (Minus-Pol ablöten!).. Abgleichreihenfolge: L 30, L 29, L 8, L 7. Filterkurvenbreite ca. 180 kHz bei halber Kurvenhöhe. Anschließend Schreibereingang an Meßpunkt A/S, mit Kern von L 35 auf maximale Kurvenhöhe und mit L 37 "S"-Kurve symmetrisch stellen.

AM/ZF-Abgleich ZF = 460 kHz
 M-Taste drücken, Lautstärkeregler auf 0, Drehkondensator herausdrehen, Ausgang des Kurvenschreibers an heißes Ende des Vorkreisdrehkondensators (C 42), Schreibereingang an Meßpunkt A/S. Abgleichreihenfolge L 40, L 38, L 34, L 31, Filterkurvenbreite ca. 4,3 kHz bei halber Kurvenhöhe.

Für Vorkreisabgleich aller Bereiche siehe Tabelle am Fuß der Schaltung! Abgleich mit aufgedrehtem Lautstärkeregler auf Tonmaximum. Bei Vorkreis FM Meßsenderausgang 240 Ohm. Abgleich wiederholen!

Instructions pour l'alignement

Instruments nécessaires pour l'alignement: Un générateur de mesure pour AM et FM, un oscillographe, composé d'un wobbulateur et une tube cathodique (cinéscope) pour la lecture. A l'aide d'un générateur de mesure, on peut faire des alignements provisoires. Dans ce cas, alignez jusqu'à obtenir la maximum de l'intensité sonore. Tournez les régulateurs de tonalité au maximum.

Alignement des circuits M.F. de la partie FM. M.F. 10,7 MHz
 Poussez la touche U (FM) et tournez le contrôle de volume sur 0. Ajustez le condensateur variable au minimum de sa capacité. Tournez le noyau de L 37, vers l'extérieur (pour cet alignement, le circuit discriminateur doit être désaccordé). Connectez la sortie de l'oscillographe au ECC 85 (couplez capacitivement!) l'entrée au C 86 dessoudez pôle négative!). Séquence des alignements: L 30, L 29, L 8, L 7. Amplitude de la courbe de bande passante du filtre approx. 180 kHz à la moitié de la hauteur de cette courbe. Ensuite, connectez l'entrée de l'oscillographe à travers une résistance de 50 kOhm au point de mesure A/S. Tournez le noyau de L 35, jusqu'à obtenir une courbe maximum et le noyau L 37 de forme "S" symétrique.

Alignement M.F. de la partie AM. M.F. 460 kHz
 Poussez la touche M (P0), tournez le contrôle de volume sur 0. Ajustez le condensateur variable d'accord sur la valeur minimum de sa capacité. Connectez l'oscillographe à la borne "chaude" du condensateur d'accord (C 42) du circuit d'entrée et l'entrée de l'oscillographe au point de mesure A/S. Séquence des alignements: L 40, L 38, L 34, L 31. Amplitude de la bande passante du filtre appr. 4,3 kHz à la moitié de la hauteur de cette courbe.

Pour l'alignement du circuit d'entrée de toutes les gammes, voyez le tableau d'alignement se trouvant au-dessous du schema des connexions du récepteur. Pour l'alignement, tournez le contrôle de volume au maximum. Utilisez la sortie de 240 Ohm du générateur de mesure pour l'alignement du circuit d'entrée FM. Répétez l'alignement!

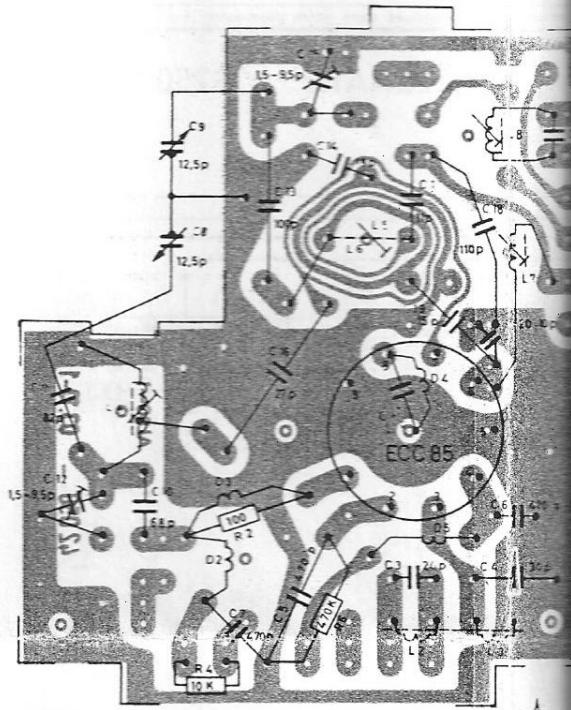
Alignment instructions

Measurements: Use an AM-FM signal generator and an oscillograph, consisting of a wobbulator and a cathodray tube as visual indicator. A provisional alignment can be made with a signal generator only, aligning circuits for maximum sound output. Adjust the tone controls to maximum!

FM i.f. alignment I.f. 10,7 Mc/s
 Press key U (FM), turn sound off, turn rotor of tuning condenser fully out (for minimum capacity). Turn core of L 37 outward (discriminator circuit should be detuned). Connect output of oscillograph to ECC 85 (couple capacitively!) input to C 86 (unsolder pole negative). Sequence of alignments: L 30, L 29, L 8, L 7. Width of bandpass filter curve abt. 180 Kc/s at half the height of the curve. Input of oscillograph is connected to test point A/S, the core of L 35 is trimmed so as to get a maximum curve and of L 37 is trimmed so as to get a symmetrical "S"-shaped curve.

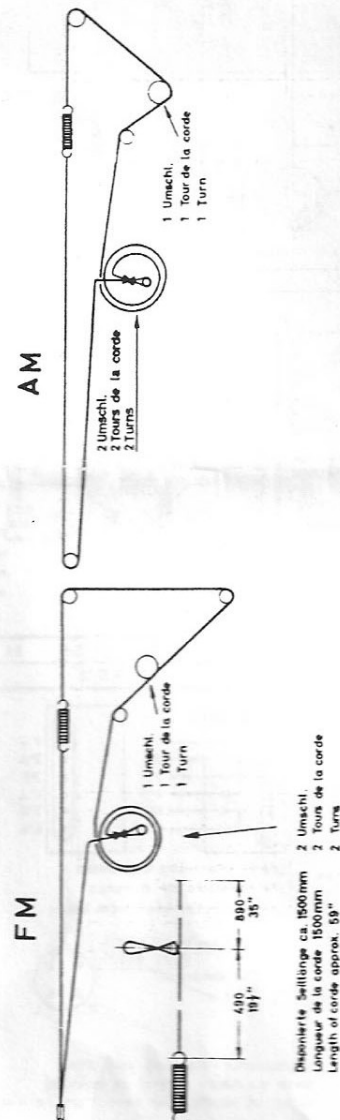
AM i.f. alignment I.f. 460 Kc/s
 Press key M (BC), turn sound off and rotor of tuning condenser fully out for minimum capacity). Connect output of oscillograph with "hot" terminal of tuning condenser (C 42) of input circuit and input of oscillograph with test point A/S. Sequence of alignments: L 40, L 38, L 34, L 31. Width of band-pass filter curve approx. 4,3 Kc/s at half the height of the curve.

Alignment of input circuits on all wavebands, see table below wiring diagram of receiver. Sound is turned fully off. Connect 240 ohms-output of signal generator for alignment of FM-input circuit. Repeat alignment!



UK-Platte
 Panneau FM
 FM-board

Seilschema
 Schema pour le montage de la corde d'accord
 Drive cord diagram



ZF-Platte
 Panneau-ZF
 IF board

